

11. Tagung der Arbeitsgemeinschaft für Neogräzistik in Deutschland

München, 11. - 12. Februar 2011

Neugriechische Sprache, Literatur
und Kulturgeschichte

Programm

Freitag, 11. Februar: 12:00 - 20:30 Uhr
Sonnabend, 12. Februar: 09:00 - 14:00 Uhr

Veranstaltungsort:

Freitag, 11. und Sonnabend, 12. Februar 2011:

Ludwig-Maximilians-Universität München

Historicum,

Amalienstr. 52, Raum 001 (Erdgeschoss)

Rückfragen an:

Univ.-Prof. Dr. Marie-Elisabeth Mitsou, E-mail: Mitsou@lrz.uni-muenchen.de

Univ.-Prof. a.D. Dr. Dr. h.c. Konstantinos A. Dimadis, E-mail: dimadis@zedat.fu-berlin.de

Freitag, 11. Februar 2011

- 12:00 – 12:30 **Begrüßungsworte**
- 12.30 – 13:00 *Doris Kinne (Germersheim):*
Untersuchungen zur Morphologie des Verbs in griechischen Presstexten unter dem Aspekt der Bistrukturalität (Abgeschlossene Dissertation)
- 13:00 – 13:30 *Marios Papakyriacou (Berlin):*
Migration und Nationalabgrenzung. Das Beispiel der Griechen im kolonialen Ägypten
- 13:30 – 14:00 **Mittagspause**
- 14:00 – 14:30 *Merih Erol (Berlin):*
Die Überwachung von Musik und Feiern im spätosmanischen Konstantinopel und die Griechen der Stadt (1876-1909)
- 14:30 – 15:00 *Όλγα Μπεζαντάκου (Berlin):*
«Ηχοι της Χαλκίδας»: όψεις της μουσικολογοτεχνικής διακαλλιτεχνικότητας στην πεζογραφία του Γιάννη Σκαρίμπα
- 15:00 – 15:30 *Lilia Diamantopoulou (München):*
Neofytos Doukas' Figurengedicht an König Otto I. von Griechenland
- 15:30 – 16:00 *Maria Lianou (München):*
A. R. Rangavis: *Die Fahrt des Dionysos*, Text und Bild
- 16:00 – 16:30 **Pause**
- 16:30 – 17:00 *Nafsika Mylona (München):*
Der Gedenkort als Konfliktfeld des kollektiven Gedächtnisses
- 17:00 – 17:30 *Μιχάλης Γεωργίου (Berlin):*
Η παράσταση των Περσών σε σκηνοθεσία του πρίγκιπα Bernhard του Saxe-Meiningen
- 17:30 – 18:00 *Μιχαήλ Λειβαδιώτης (Berlin):*
Οι μεταφράσεις του Νικόλαου Λούντζη για τον Διονύσιο Σολωμό

- 18:00 – 18:30 *Μαρία Ακριτίδου (Berlin):*
Πριν το έθνος. Η μυθοπλαστική διαχείριση του οθωμανικού παρελθόντος στη σύγχρονη νεοελληνική και βαλκανική λογοτεχνία
- 18:30 – 19:00 **Pause**
- 19:00 – 19:30 *Bart Soethaert (Berlin):*
Η ιστορία ως «δραστικό φάρμακο». Ο Κρητικός του Πρεβελάκη μέσα από τις *Glossae* του
- 19:30 – 20:00 *Δέσποινα Σκούρτη (München):*
Η κριτική της παντομίμας της Νόρας Αναγνωστάκη. Ένα ιδρυτικό κείμενο της σύγχρονης ελληνικής λογοτεχνίας
- 20:00 – 20:30 *Joachim Winkler (Hamburg):*
Untersuchungen zur sogenannten „Μαύρη Λογοτεχνία“

Sonnabend, 12. Februar 2011

- 09:00 – 09:30 *Marco Hillemann (Berlin):*
Zurück zum Helikon: Tendenzen der griechischen Schiller-Rezeption zwischen 1880 und 1900
- 09:30 – 10:00 *Charis Alatza (Berlin):*
Stefan Zweig. Die Rezeption seiner Werke in Griechenland und die Novelle *Der Amokläufer*
- 10:00 – 10:30 *Γιώργος Μιχαηλίδης (München):*
Για μια περιοδολόγηση των μεταφράσεων ρωσικής λογοτεχνίας στον Μεσοπόλεμο
- 10:30 – 11:00 *Maria Biza (München):*
Die Stellung der Dichtung von Konstantin Kavafis, Giorgos Seferis und Jannis Ritsos in deutschsprachigen Übersetzungsanthologien
- 11:00 – 11:30 **Pause**
- 11:30 – 12:00 *Lena Viemann (Hamburg):*
„Traumatisiertes Erzählen“ in der Lyrik: Kostas Montis’ *Στιγμές της εισβολής*

11. Tagung der Arbeitsgemeinschaft für Neogräzistik in Deutschland, München, 11. - 12. Februar 2011

- 12:00 – 12:50 *Ulrich Moennig, Athanasios Anastasiadis, Thomas Kyriakis (Hamburg):*
**Narrative Vermittlung kollektiver traumatischer Erfahrungen am Beispiel des griechischen Bürgerkriegs:
(Kurz-)Präsentation eines DFG-Forschungsprojekts an der Universität Hamburg**
- 12:50 – 13:20 *Winfried Uellner (Hamburg):*
Bibliographie unselbständig erschienener Publikationen zur neugriechischen Literaturgeschichte 1927-2001
- 13:20 – 13:50 **Mittagspause**
- 14:00 – 17:00 **Mitgliederversammlung**